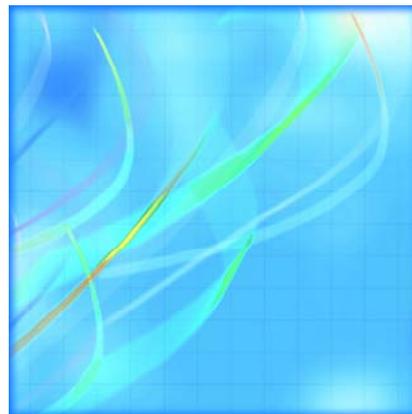


# **Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs : aéroports sans tours de contrôle de la circulation aérienne (TP 141)**



Juillet 2013



Statistique  
Canada

Statistics  
Canada

Canada

## Comment obtenir d'autres renseignements

Pour toute demande de renseignements au sujet de ce produit ou sur l'ensemble des données et des services de Statistique Canada, visiter notre site Web à [www.statcan.gc.ca](http://www.statcan.gc.ca).

Vous pouvez également communiquer avec nous par :

**Courriel** à [infostats@statcan.gc.ca](mailto:infostats@statcan.gc.ca)

**Téléphone** entre 8 h 30 et 16 h 30 du lundi au vendredi aux numéros sans frais suivants :

- Service de renseignements statistiques 1-800-263-1136
- Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants 1-800-363-7629
- Télécopieur 1-877-287-4369

**Programme des services de dépôt**

- Service de renseignements 1-800-635-7943
- Télécopieur 1-800-565-7757

## Comment accéder à ce produit

Le produit n° 51-008-X au catalogue est disponible gratuitement sous format électronique. Pour obtenir un exemplaire, il suffit de visiter notre site Web à [www.statcan.gc.ca](http://www.statcan.gc.ca) et de parcourir par « Ressource clé » > « Publications ».

## Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle que les employés observent. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1-800-263-1136. Les normes de service sont aussi publiées sur le site [www.statcan.gc.ca](http://www.statcan.gc.ca) sous « À propos de nous » > « Notre organisme » > « Offrir des services aux Canadiens ».

# Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs : aéroports sans tours de contrôle de la circulation aérienne (TP 141)

Juillet 2013

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 2013 et le © Ministre des Transports, 2013

Tous droits réservés. L'utilisation de la présente publication est assujettie aux modalités de l'entente de licence ouverte de Statistique Canada.

<http://www.statcan.gc.ca/reference/licence-fra.html>

Novembre 2013

N° 51-008-X au catalogue

ISSN 1911-6349

Périodicité : mensuelle

Ottawa

This publication is also available in English.

---

#### **Note de reconnaissance**

*Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.*

# Information pour l'utilisateur

---

## Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada :

- . indisponible pour toute période de référence
- .. indisponible pour une période de référence précise
- ... n'ayant pas lieu de figurer
- 0 zéro absolu ou valeur arrondie à zéro
- 0<sup>s</sup> valeur arrondie à 0 (zéro) là où il y a une distinction importante entre le zéro absolu et la valeur arrondie
- p provisoire
- r révisé
- x confidentiel en vertu des dispositions de la *Loi sur la statistique*
- E à utiliser avec prudence
- F trop peu fiable pour être publié
- \* valeur significativement différente de l'estimation pour la catégorie de référence ( $p < 0,05$ )

## Remerciements

Statistique Canada tient à remercier tous les répondants ainsi que les fournisseurs de données, dont la participation nous a permis de fournir l'information statistique comprise dans cette publication.

Les renseignements compris dans cette publication n'auraient pas pu être produits sans la collaboration de nos répondants et de nos fournisseurs de données.

La présente publication fut préparée au Centre des statistiques de l'aviation de la Division des transports, Statistique Canada, sous la direction générale de **Antoine Rose**, Directeur adjoint de la Division des transports et **Norah Hillary**, Chef, Centre des statistiques de l'aviation. **Kathie Davidson**, **Rose Krakower**, **Conrad Ogradnik**, **John Scolli** et **Bev Pomfret** ont contribué à la préparation de cette publication.

# Table des matières

---

<b>Faits saillants</b>	<b>4</b>
<b>Analyse</b>	<b>5</b>
<b>Produits connexes</b>	<b>6</b>
<b>Tableaux statistiques</b>	
1 Total des mouvements d'aéronefs par classe d'opération	10
2 Mouvements itinérants	12
2-1 par classe et type d'opération	12
2-2 par groupe motopropulseur	14
2-3 par groupe de poids d'aéronefs	16
3 Mouvements locaux par type d'opération	18
<b>Qualité des données, concepts et méthodologie</b>	
Méthodologie de l'enquête	19
Normes de qualité et restrictions des données	21
<b>Appendice</b>	
I Facteurs influents sur les données	22
II Lexique	23

## Faits saillants

---

Goose Bay, Terre-Neuve-et-Labrador avec 3 548 mouvements a déclaré le plus grand nombre de mouvements itinérants en juillet 2013.

En juillet 2013, Sherbrooke, Québec (2 638 mouvements) a déclaré le plus grand nombre de mouvements locaux. Ceci représentait 17,6 % du total des mouvements locaux enregistrés par 54 aéroports sans tours de contrôle de la circulation aérienne.

## Analyse

---

En juillet 2013, le nombre de décollages et d'atterrissages pour les 130 aéroports sans tours de contrôle de la circulation aérienne a atteint 78 269 mouvements. Les aéroports les plus actifs ont été Trois-Rivières, Québec (4 126 mouvements) et Goose Bay, Terre-Neuve-et-Labrador (3 548 mouvements). Des augmentations d'une année à l'autre ont été enregistrées dans 67 des 129 aéroports pour lesquels il est possible d'effectuer des comparaisons.

En juillet 2013, 111 aéroports sans tours de contrôle de la circulation aérienne ont enregistré 60 523 mouvements itinérants (mouvements d'un aéroport vers un autre). Goose Bay, Terre-Neuve-et-Labrador a été l'aéroport qui a enregistré le plus grand nombre de mouvements itinérants avec 3 548 mouvements en juillet 2013.

Cinquante-quatre aéroports sans tours de contrôle de la circulation aérienne ont déclaré un total de 15 001 mouvements locaux (mouvements des aéronefs qui restent dans les environs de l'aéroport) en juillet 2013. Sherbrooke, Québec, a été l'aéroport le plus actif, enregistrant 2 638 décollages et atterrissages, une baisse de 17,9 % par rapport à juillet 2012. Ces mouvements représentaient 17,6 % du total des mouvements locaux déclarés.

## Produits connexes

---

### Choisis parmi les publications de Statistique Canada

---

51-007-X	Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs : Tours et stations d'information de vol de NAV CANADA (TP 141)
51-203-X	Trafic des transporteurs aériens aux aéroports canadiens
51-206-X	Aviation civile canadienne
51-209-X	Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs : Tours et stations d'information de vol de NAV CANADA : Rapport annuel (TP 577)
51-210-X	Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs : Aéroports sans tours de contrôle de la circulation aérienne : Rapport annuel (TP 577)

---

### Choisis parmi les tableaux de CANSIM de Statistique Canada

---

401-0007	Mouvements d'aéronefs, par classe de vol et à l'heure de pointe et au jour de pointe, dans les aéroports dotés d'une tour de contrôle de NAV CANADA, mensuel
401-0008	Mouvements d'aéronefs, par mouvements civils et militaires, dans les aéroports dotés d'une tour de contrôle de NAV CANADA, mensuel
401-0009	Mouvements itinérants, par type d'exploitation, dans les aéroports dotés d'une tour de contrôle de NAV CANADA, mensuel
401-0010	Mouvements itinérants, par règle de vol (vols visuels et vols aux instruments) et piste 88, dans les aéroports dotés d'une tour de contrôle de NAV CANADA, mensuel
401-0011	Mouvements itinérants, par groupe motopropulseur, dans les aéroports dotés d'une tour de contrôle de NAV CANADA, mensuel
401-0012	Mouvements itinérants, par poids brut au décollage des aéronefs, dans les aéroports dotés d'une tour de contrôle de NAV CANADA, mensuel
401-0013	Mouvements itinérants intérieurs et internationaux, par type d'exploitation, dans les aéroports dotés d'une tour de contrôle de NAV CANADA, mensuel
401-0014	Mouvements d'aéronefs, par classe de vol et à l'heure de pointe et au jour de pointe, dans les aéroports dotés d'une station d'information de vol de NAV CANADA, mensuel
401-0015	Mouvements d'aéronefs, par mouvements civils et militaires, dans les aéroports dotés d'une station d'information de vol de NAV CANADA, mensuel

401-0016	Mouvements itinérants, par type d'exploitation, dans les aéroports dotés d'une station d'information de vol de NAV CANADA, mensuel
401-0017	Mouvements itinérants, par règle de vol (vols visuels et vols aux instruments) et piste 88, dans les aéroports dotés d'une station d'information de vol de NAV CANADA, mensuel
401-0018	Mouvements itinérants, par groupe motopropulseur, dans les aéroports dotés d'une station d'information de vol de NAV CANADA, mensuel
401-0019	Mouvements itinérants, par poids brut au décollage des aéronefs, dans les aéroports dotés d'une station d'information de vol de NAV CANADA, mensuel
401-0020	Mouvements itinérants intérieurs et internationaux, par type d'exploitation, dans les aéroports dotés d'une station d'information de vol de NAV CANADA, mensuel
401-0021	Mouvements mensuels des vols d'aéronefs par classe de vol et type d'exploitation, aéroports sans tour de contrôle de la circulation aérienne
401-0022	Mouvements mensuels itinérants par groupe de poids et groupe motopropulseur, aéroports sans tour de contrôle de la circulation aérienne
401-0023	Mouvements d'aéronefs, par classe de vol, dans les aéroports dotés d'une tour de contrôle de NAV CANADA, annuel
401-0024	Mouvements d'aéronefs, par mouvements civils et militaires, dans les aéroports dotés d'une tour de contrôle de NAV CANADA, annuel
401-0025	Mouvements itinérants, par type d'exploitation, dans les aéroports dotés d'une tour de contrôle de NAV CANADA, annuel
401-0026	Mouvements itinérants, par règle de vol (vols visuels et vols aux instruments) et piste 88, dans les aéroports dotés d'une tour de contrôle de NAV CANADA, annuel
401-0027	Mouvements itinérants, par groupe motopropulseur, dans les aéroports dotés d'une tour de contrôle de NAV CANADA, annuel
401-0028	Mouvements itinérants, par poids brut au décollage des aéronefs, dans les aéroports dotés d'une tour de contrôle de NAV CANADA, annuel
401-0029	Mouvements itinérants intérieurs et internationaux, par type d'exploitation, dans les aéroports dotés d'une tour de contrôle de NAV CANADA, annuel
401-0030	Mouvements d'aéronefs, par classe de vol, dans les aéroports dotés d'une station d'information de vol de NAV CANADA, annuel
401-0031	Mouvements d'aéronefs, par mouvements civils et militaires, dans les aéroports dotés d'une station d'information de vol de NAV CANADA, annuel
401-0032	Mouvements itinérants, par type d'exploitation, dans les aéroports dotés d'une station d'information de vol de NAV CANADA, annuel
401-0033	Mouvements itinérants, par règle de vol (vols visuels et vols aux instruments) et piste 88, dans les aéroports dotés d'une station d'information de vol de NAV CANADA, annuel
401-0034	Mouvements itinérants, par groupe motopropulseur, dans les aéroports dotés d'une station d'information de vol de NAV CANADA, annuel

401-0035	Mouvements itinérants, par poids brut au décollage des aéronefs, dans les aéroports dotés d'une station d'information de vol de NAV CANADA, annuel
401-0036	Mouvements itinérants intérieurs et internationaux, par type d'exploitation, dans les aéroports dotés d'une station d'information de vol de NAV CANADA, annuel
401-0037	Mouvements annuels des vols d'aéronefs par classe de vol et type d'exploitation, aéroports sans tour de contrôle de la circulation aérienne
401-0038	Mouvements annuels itinérants par groupe de poids et groupe motopropulseur, aéroports sans tour de contrôle de la circulation aérienne

---

### **Choisis parmi les enquêtes de Statistique Canada**

---

2715	Statistiques relatives aux mouvements des aéronefs
------	--

---

### **Choisis parmi les tableaux sommaires de Statistique Canada**

---

- *Mouvements d'aéronefs par classe de vol (mensuel)*

## **Tableaux statistiques**

---

---

**Tableau 1**  
**Total des mouvements d'aéronefs par classe d'opération**

	Nombre de jours rapportés durant le mois en cours	Total, mouvements itinérants et locaux	Total, mouvements itinérants	Total, mouvements locaux
		nombre		
Akulivik, Québec	.	174	174	0
Amos Municipal, Québec	31	830	143	687
Arctic Bay, Nunavut	21	84	83	1
Arviat, Nunavut	29	250	250	0
Aupaluk, Québec	.	433	163	270
Baie-Comeau, Québec	31	1 380	1 336	44
Baker Lake, Nunavut	31	521	518	3
Barrie-Orillia-Lake Simcoe Regional, Ontario	31	2 547	849	1 698
Bathurst, Nouveau-Brunswick	31	423	423	0
Beaver Creek, Yukon	17	52	52	0
Berens River, Manitoba	..	288	..	..
Bloodvein River, Manitoba	..	198	..	..
Brochet, Manitoba	..	102	..	..
Buffalo Narrows, Saskatchewan	31	751	747	4
Burwash, Yukon	24	173	173	0
Cambridge Bay, Nunavut	31	695	669	26
Cape Dorset, Nunavut	21	83	83	0
Charlo, Nouveau-Brunswick	29	297	297	0
Chesterfield Inlet, Nunavut	30	192	192	0
Chevery, Québec	27	277	277	0
Chibougamau/Chapais, Québec	31	1 231	1 203	28
Clyde River, Nunavut	26	134	134	0
Collingwood, Ontario	31	1 181	886	295
Comox, Colombie-Britannique	31	2 111	2 111	0
Coral Harbour, Nunavut	31	242	239	3
Cross Lake, Manitoba	..	151	..	..
Dauphin, Manitoba	31	1 360	1 234	126
Dawson, Yukon	31	985	985	0
Dawson Creek, Colombie-Britannique	31	934	630	304
Déline, Territoires du Nord-Ouest	28	190	190	0
Digby, Nouvelle-Écosse	19	135	83	52
Drummondville, Québec	31	1 117	773	344
Dryden Regional, Ontario	31	1 561	1 421	140
Eastmain River, Québec	25	434	126	308
Elliot Lake Municipal, Ontario	29	447	433	14
Eureka, Nunavut	28	261	261	0
Faro, Yukon	28	414	414	0
Flin Flon, Manitoba	31	652	638	14
Fort Frances Municipal, Ontario	31	643	643	0
Fort Liard, Territoires du Nord-Ouest	19	120	120	0
Fort Resolution, Territoires du Nord-Ouest	9	26	26	0
Fort Simpson, Territoires du Nord-Ouest	24	396	396	0
Fort Smith, Territoires du Nord-Ouest	31	1 027	1 027	0
Gamëti/Rae Lakes, Territoires du Nord-Ouest	27	121	121	0
Gaspé, Québec	31	551	521	30
Geraldton, Ontario	29	553	515	38
Gillam, Manitoba	31	470	470	0
Gjoa Haven, Nunavut	15	96	96	0
Gods Lake Narrows, Manitoba	..	324	..	..
Gods River, Manitoba	..	124	..	..
Goose Bay, Terre-Neuve-et-Labrador	31	3 548	3 548	0
Grise Fiord, Nunavut	15	31	31	0
Hall Beach, Nunavut	30	497	497	0
Havre St-Pierre, Québec	31	1 089	1 085	4
Hay River, Territoires du Nord-Ouest	31	759	756	3
Hearst/René Fontaine Municipal, Ontario	29	230	230	0
Igloodik, Nunavut	29	129	129	0
Ilford, Manitoba	..	50	..	..
Inukjuak, Québec	.	226	226	0
Island Lake, Manitoba	31	1 173	1 167	6
Ivujivik, Québec	.	108	106	2
Kangiqsualujjuaq, Québec	.	57	57	0
Kangirsuk, Québec	.	135	131	4
Kapuskasing, Ontario	31	493	379	114
Kimmirut, Nunavut	7	32	32	0
Kugaaruk, Nunavut	29	162	162	0
Kugluktuk, Nunavut	31	346	332	14
Kuujuarapik, Québec	31	533	523	10
Lac Brochet, Manitoba	..	136	..	..

Tableau 1 – suite

Total des mouvements d'aéronefs par classe d'opération

	Nombre de jours rapportés durant le mois en cours	Total, mouvements itinérants et locaux	Total, mouvements itinérants	Total, mouvements locaux
		nombre		
Little Grand Rapids, Manitoba	..	150	..	..
Lourdes-de-Blanc-Sablon, Québec	30	459	447	12
Lutsel'k'e, Territoires du Nord-Ouest	19	106	106	0
Mayo, Yukon	31	1 175	1 175	0
Miramichi, Nouveau-Brunswick	28	705	705	0
Moosonee, Ontario	31	1 539	1 539	18
Muskoka, Ontario	31	2 376	1 740	636
Nakina, Ontario	31	479	479	0
Natashquan, Québec	30	336	334	2
Norway House, Manitoba	30	320	312	8
Old Crow, Yukon	29	116	116	0
Oxford House, Manitoba	..	268	..	..
Pabok, Québec	20	61	61	0
Pangnirtung, Nunavut	26	193	193	0
Peterborough, Ontario	31	3 097	933	2 164
Pickle Lake, Ontario	31	1 902	1 862	40
Pikwitonei, Manitoba	..	10	..	..
Pond Inlet, Nunavut	24	109	109	0
Poplar River, Manitoba	..	266	..	..
Port-Menier, Québec	23	183	183	0
Prince Rupert/Digby Island, Colombie-Britannique	22	434	434	0
Prince Rupert/Seal Cove, Colombie-Britannique	31	1 166	1 166	0
Pukatawagan, Manitoba	..	216	..	..
Puvirnituq, Québec	..	705	548	157
Qikiqtarjuaq, Nunavut	26	121	121	0
Quaqtaq, Québec	..	114	114	0
Quesnel, Colombie-Britannique	31	574	524	50
Red Lake, Ontario	31	2 761	2 591	170
Red Sucker Lake, Manitoba	..	132	..	..
Repulse Bay, Nunavut	30	116	116	0
Resolute Bay, Nunavut	31	373	373	0
Rimouski, Québec	31	518	394	124
Roberval, Québec	31	688	562	126
Salluit, Québec	..	240	187	53
Sandspit, Colombie-Britannique	31	765	737	28
Shamattawa, Manitoba	..	166	..	..
Sherbrooke, Québec	31	3 349	711	2 638
South Indian Lake, Manitoba	..	74	..	..
St. Anthony, Terre-Neuve-et-Labrador	31	323	323	0
St-Augustin, Québec	21	163	163	0
St. Theresa Point, Manitoba	31	523	521	2
Stephenville, Terre-Neuve-et-Labrador	28	165	165	0
Stony Rapids, Saskatchewan	30	1 178	1 146	32
Sydney, Nouvelle-Écosse	31	821	789	32
Tadoule Lake, Manitoba	..	54	..	..
Taloyoak, Nunavut	31	158	158	0
Tasiujaq, Québec	..	123	123	0
Teslin, Yukon	14	49	49	0
The Pas, Manitoba	31	411	371	40
Thicket Portage, Manitoba	..	9	..	..
Tillsonburg, Ontario	..	1 815	751	1 064
Tofino, Colombie-Britannique	31	1 066	868	198
Trois-Rivières, Québec	31	4 126	1 653	2 473
Tulita, Territoires du Nord-Ouest	24	237	237	0
Umiujaq, Québec	..	156	148	8
Waskaganish, Québec	28	273	219	54
Watson Lake, Yukon	31	699	699	0
Wemindji, Québec	20	119	119	0
Whale Cove, Nunavut	19	128	128	0
York Landing, Manitoba	..	27	..	..
Yorkton Municipal, Saskatchewan	31	1 791	1 505	286
<b>Total (130)</b>	<b>31</b>	<b>78 269</b>	<b>60 523</b>	<b>15 001</b>

**Tableau 2-1**  
**Mouvements itinérants par classe et type d'opération**

	Total, mouvements itinérants	Intérieurs			Internationaux			Officiels		
		Transporteur	Autres commerciaux	Privés	Transporteur	Autres commerciaux	Privés	Civils	Militaires	
		nombre								
Akulivik, Québec	174	.	.	.	.	.	.	.	.	
Amos Municipal, Québec	143	78	2	49	0	0	0	14	0	
Arctic Bay, Nunavut	83	76	0	4	0	0	0	2	1	
Arviat, Nunavut	250	246	0	4	0	0	0	0	0	
Aupaluk, Québec	163	.	.	.	.	.	.	.	.	
Baie-Comeau, Québec	1 336	978	44	84	5	0	1	224	0	
Baker Lake, Nunavut	518	510	0	8	0	0	0	0	0	
Barrie-Orillia-Lake Simcoe Regional, Ontario	849	345	52	341	1	1	21	61	27	
Bathurst, Nouveau-Brunswick	423	331	2	47	1	0	2	37	3	
Beaver Creek, Yukon	52	23	0	14	1	0	11	3	0	
Buffalo Narrows, Saskatchewan	747	633	32	48	0	0	0	30	4	
Burwash, Yukon	173	151	2	14	0	0	6	0	0	
Cambridge Bay, Nunavut	669	494	52	115	0	0	1	0	7	
Cape Dorset, Nunavut	83	80	2	1	0	0	0	0	0	
Charlo, Nouveau-Brunswick	297	93	82	59	2	0	29	16	16	
Chesterfield Inlet, Nunavut	192	191	0	1	0	0	0	0	0	
Chevery, Québec	277	264	10	2	1	0	0	0	0	
Chibougamau/Chapais, Québec	1 203	1 016	28	71	1	0	1	86	0	
Clyde River, Nunavut	134	126	0	4	0	0	0	4	0	
Collingwood, Ontario	886	115	93	672	0	0	0	2	4	
Comox, Colombie-Britannique	2 111	1 136	3	19	0	1	1	54	897	
Coral Harbour, Nunavut	239	219	4	3	3	0	0	6	4	
Dauphin, Manitoba	1 234	115	958	85	0	0	0	64	12	
Dawson, Yukon	985	658	50	236	12	1	11	9	8	
Dawson Creek, Colombie-Britannique	630	335	110	168	0	0	1	8	8	
Déline, Territoires du Nord-Ouest	190	172	0	4	0	0	0	14	0	
Digby, Nouvelle-Écosse	83	20	0	56	0	0	3	4	0	
Drummondville, Québec	773	253	81	423	0	0	2	0	14	
Dryden Regional, Ontario	1 421	677	261	237	6	0	11	221	8	
Eastmain River, Québec	126	122	2	2	0	0	0	0	0	
Elliot Lake Municipal, Ontario	433	206	48	161	0	0	2	16	0	
Eureka, Nunavut	261	116	0	0	0	0	0	0	145	
Faro, Yukon	414	389	0	23	0	0	0	2	0	
Flin Flon, Manitoba	638	473	9	93	0	0	13	50	0	
Fort Frances Municipal, Ontario	643	362	9	175	0	1	81	15	0	
Fort Liard, Territoires du Nord-Ouest	120	108	4	2	0	0	0	6	0	
Fort Resolution, Territoires du Nord-Ouest	26	21	0	3	0	0	0	2	0	
Fort Simpson, Territoires du Nord-Ouest	396	267	11	20	0	0	0	98	0	
Fort Smith, Territoires du Nord-Ouest	1 027	784	6	75	0	0	0	162	0	
Gamèti/Rae Lakes, Territoires du Nord-Ouest	121	113	0	0	0	0	0	8	0	
Gaspé, Québec	521	384	14	60	0	0	1	58	4	
Geraldton, Ontario	515	183	144	115	2	0	0	69	2	
Gillam, Manitoba	470	377	81	8	0	0	0	4	0	
Gjoa Haven, Nunavut	96	92	2	0	0	0	0	2	0	
Goose Bay, Terre-Neuve-et-Labrador	3 548	2 593	72	172	135	31	191	213	141	
Grise Fiord, Nunavut	31	26	0	1	0	0	0	0	4	
Hall Beach, Nunavut	497	472	15	0	0	0	0	6	4	
Havre St-Pierre, Québec	1 085	933	4	67	1	0	1	79	0	
Hay River, Territoires du Nord-Ouest	756	590	10	37	0	0	0	119	0	
Hearst/René Fontaine Municipal, Ontario	230	140	32	13	0	0	0	43	2	
Igloolik, Nunavut	129	122	0	1	0	0	0	6	0	
Inukjuak, Québec	226	.	.	.	.	.	.	.	.	
Island Lake, Manitoba	1 167	1 081	1	64	0	0	0	18	3	
Ivujivik, Québec	106	.	.	.	.	.	.	.	.	
Kangiqsuajuaq, Québec	57	.	.	.	.	.	.	.	.	
Kangirsuk, Québec	131	.	.	.	.	.	.	.	.	
Kapuskasing, Ontario	379	369	2	6	0	0	0	2	0	
Kimirut, Nunavut	32	30	0	0	0	0	0	2	0	
Kugaaruk, Nunavut	162	160	0	1	0	0	0	0	1	
Kugluktuk, Nunavut	332	324	2	4	0	0	0	0	2	
Kuujuarapik, Québec	523	478	20	21	0	0	0	4	0	

Tableau 2-1 – suite

Mouvements itinérants par classe et type d'opération

	Total, mouvements itinérants	Intérieurs			Internationaux			Officiels	
		Transporteur	Autres commerciaux	Privés	Transporteur	Autres commerciaux	Privés	Civils	Militaires
nombre									
Lourdes-de-Blanc-Sablon, Québec	447	404	2	19	2	0	2	18	0
Lutsel'k'e, Territoires du Nord-Ouest	106	102	0	3	0	0	0	1	0
Mayo, Yukon	1 175	1 108	10	49	0	0	0	8	0
Miramichi, Nouveau-Brunswick	705	310	20	361	0	0	0	8	6
Moosonee, Ontario	1 539	1 395	4	46	0	0	0	94	0
Muskoka, Ontario	1 740	511	129	809	102	0	136	35	18
Nakina, Ontario	479	463	6	10	0	0	0	0	0
Natashquan, Québec	334	222	2	102	1	0	1	6	0
Norway House, Manitoba	312	279	8	15	0	0	0	9	1
Old Crow, Yukon	116	99	0	8	0	0	3	6	0
Pabok, Québec	61	20	3	10	0	0	0	28	0
Pangnirtung, Nunavut	193	163	9	5	12	0	0	4	0
Peterborough, Ontario	933	124	189	576	0	0	0	18	26
Pickle Lake, Ontario	1 862	1 489	119	43	0	0	1	210	0
Pond Inlet, Nunavut	109	99	0	2	0	0	0	8	0
Port-Menier, Québec	183	168	6	8	1	0	0	0	0
Prince Rupert/Digby Island, Colombie-Britannique	434	434	0	0	0	0	0	0	0
Prince Rupert/Seal Cove, Colombie-Britannique	1 166	1 006	0	44	2	0	12	99	3
Puvirnituq, Québec	548	.	.	.	.	.	.	.	.
Qikiqtarjuaq, Nunavut	121	95	24	2	0	0	0	0	0
Quaqtaq, Québec	114	.	.	.	.	.	.	.	.
Quesnel, Colombie-Britannique	524	263	15	246	0	0	0	0	0
Red Lake, Ontario	2 591	2 053	154	110	1	0	20	253	0
Repulse Bay, Nunavut	116	115	0	1	0	0	0	0	0
Resolute Bay, Nunavut	373	296	0	36	1	0	0	19	21
Rimouski, Québec	394	109	7	246	0	0	0	32	0
Roberval, Québec	562	359	9	134	0	0	1	53	6
Salluit, Québec	187	.	.	.	.	.	.	.	.
Sandspit, Colombie-Britannique	737	641	0	24	0	1	5	60	6
Sherbrooke, Québec	711	133	92	429	3	0	15	28	11
St. Anthony, Terre-Neuve-et-Labrador	323	252	2	26	0	0	0	38	5
St-Augustin, Québec	163	147	8	8	0	0	0	0	0
St. Theresa Point, Manitoba	521	511	0	8	0	0	0	2	0
Stephenville, Terre-Neuve-et-Labrador	165	85	4	25	0	0	7	38	6
Stony Rapids, Saskatchewan	1 146	1 020	0	66	0	0	0	60	0
Sydney, Nouvelle-Écosse	789	687	2	42	20	0	11	13	14
Taloyoak, Nunavut	158	152	0	2	0	0	0	2	2
Tasiujaq, Québec	123	.	.	.	.	.	.	.	.
Teslin, Yukon	49	27	0	16	0	0	0	6	0
The Pas, Manitoba	371	278	4	23	0	0	1	63	2
Tillsonburg, Ontario	751	..	..	..	..	..	..	..	..
Tofino, Colombie-Britannique	868	601	23	190	9	0	11	30	4
Trois-Rivières, Québec	1 653	988	87	567	0	0	0	3	8
Tulita, Territoires du Nord-Ouest	237	236	0	0	0	0	0	1	0
Umiujaq, Québec	148	.	.	.	.	.	.	.	.
Waskaganish, Québec	219	211	0	6	0	0	0	2	0
Watson Lake, Yukon	699	367	11	305	0	0	0	8	8
Wemindji, Québec	119	113	0	6	0	0	0	0	0
Whale Cove, Nunavut	128	128	0	0	0	0	0	0	0
Yorkton Municipal, Saskatchewan	1 505	981	123	321	0	0	1	14	65
<b>Total (111)</b>	<b>60 523</b>	<b>39 894</b>	<b>3 428</b>	<b>8 842</b>	<b>325</b>	<b>36</b>	<b>617</b>	<b>3 120</b>	<b>1 533</b>

**Tableau 2-2**  
**Mouvements itinérants par groupe motopropulseur**

	Total, mouvements itinérants	Aéronefs			Hélicoptères	Planeurs
		À réaction	Turbo- propulseurs	À pistons		
nombre						
Akulivik, Québec	174	.	.	.	.	..
Amos Municipal, Québec	143	14	62	60	6	1
Arctic Bay, Nunavut	83	0	72	0	11	0
Arviat, Nunavut	250	0	248	2	0	0
Aupaluk, Québec	163	.	.	.	.	..
Baie-Comeau, Québec	1 336	32	740	336	228	0
Baker Lake, Nunavut	518	0	318	79	121	0
Barrie-Orillia-Lake Simcoe Regional, Ontario	849	46	155	437	211	0
Bathurst, Nouveau-Brunswick	423	4	358	57	4	0
Beaver Creek, Yukon	52	0	6	21	25	0
Buffalo Narrows, Saskatchewan	747	6	564	156	21	0
Burwash, Yukon	173	0	2	142	29	0
Cambridge Bay, Nunavut	669	68	331	138	132	0
Cape Dorset, Nunavut	83	0	80	0	3	0
Charlo, Nouveau-Brunswick	297	61	115	107	14	0
Chesterfield Inlet, Nunavut	192	0	192	0	0	0
Chevery, Québec	277	0	273	4	0	0
Chibougamau/Chapais, Québec	1 203	9	662	249	283	0
Clyde River, Nunavut	134	0	132	2	0	0
Collingwood, Ontario	886	4	51	755	71	5
Comox, Colombie-Britannique	2 111	319	916	519	291	66
Coral Harbour, Nunavut	239	0	176	6	57	0
Dauphin, Manitoba	1 234	10	635	577	12	0
Dawson, Yukon	985	12	269	410	294	0
Dawson Creek, Colombie-Britannique	630	12	303	267	48	0
Déline, Territoires du Nord-Ouest	190	0	143	47	0	0
Digby, Nouvelle-Écosse	83	0	1	73	9	0
Drummondville, Québec	773	4	2	658	107	2
Dryden Regional, Ontario	1 421	23	612	519	267	0
Eastmain River, Québec	126	0	113	3	10	0
Elliot Lake Municipal, Ontario	433	2	168	197	66	0
Eureka, Nunavut	261	0	121	0	140	0
Faro, Yukon	414	0	16	65	333	0
Flin Flon, Manitoba	638	26	396	163	52	1
Fort Frances Municipal, Ontario	643	18	349	261	15	0
Fort Liard, Territoires du Nord-Ouest	120	0	8	6	106	0
Fort Resolution, Territoires du Nord-Ouest	26	0	19	3	4	0
Fort Simpson, Territoires du Nord-Ouest	396	14	198	172	12	0
Fort Smith, Territoires du Nord-Ouest	1 027	6	483	301	237	0
Gamèti/Rae Lakes, Territoires du Nord-Ouest	121	0	109	2	10	0
Gaspé, Québec	521	25	322	156	18	0
Geraldton, Ontario	515	0	239	237	39	0
Gillam, Manitoba	470	0	210	244	16	0
Gjoa Haven, Nunavut	96	0	85	6	5	0
Goose Bay, Terre-Neuve-et-Labrador	3 548	505	2 099	85	858	1
Grise Fiord, Nunavut	31	0	30	1	0	0
Hall Beach, Nunavut	497	0	229	0	268	0
Havre St-Pierre, Québec	1 085	10	285	256	534	0
Hay River, Territoires du Nord-Ouest	756	0	396	306	54	0
Hearst/René Fontaine Municipal, Ontario	230	0	92	42	96	0
Igloodik, Nunavut	129	0	129	0	0	0
Inukjuak, Québec	226	.	.	.	.	..
Island Lake, Manitoba	1 167	0	659	162	346	0
Ivujivik, Québec	106	.	.	.	.	..
Kangiqsualujuaq, Québec	57	.	.	.	.	..
Kangirsuk, Québec	131	.	.	.	.	..
Kapusking, Ontario	379	4	282	4	89	0
Kimirut, Nunavut	32	0	32	0	0	0
Kugaaruk, Nunavut	162	1	146	2	13	0
Kugluktuk, Nunavut	332	36	238	35	23	0
Kuujuarapik, Québec	523	4	431	26	62	0
Lourees-de-Blanc-Sablon, Québec	447	6	401	28	12	0
Lutsel'k'e, Territoires du Nord-Ouest	106	0	85	13	8	0
Mayo, Yukon	1 175	1	448	346	380	0
Miramichi, Nouveau-Brunswick	705	44	238	405	18	0
Moosonee, Ontario	1 539	2	1 030	436	71	0
Muskoka, Ontario	1 740	286	265	1 073	116	0

Tableau 2-2 – suite

Mouvements itinérants par groupe motopropulseur

	Total, mouvements itinérants	Aéronefs			Hélicoptères	Planeurs
		À réaction	Turbo- propulseurs	À pistons		
nombre						
Nakina, Ontario	479	0	455	12	12	0
Natashquan, Québec	334	0	197	28	109	0
Norway House, Manitoba	312	0	232	40	40	0
Old Crow, Yukon	116	5	70	21	20	0
Pabok, Québec	61	11	34	12	4	0
Pangnirtung, Nunavut	193	0	173	3	17	0
Peterborough, Ontario	933	42	36	827	28	0
Pickle Lake, Ontario	1 862	0	1 615	107	139	1
Pond Inlet, Nunavut	109	0	89	1	19	0
Port-Menier, Québec	183	12	104	67	0	0
Prince Rupert/Digby Island, Colombie-Britannique	434	0	0	434	0	0
Prince Rupert/Seal Cove, Colombie-Britannique	1 166	0	31	810	325	0
Puvirnituq, Québec	548	.	.	.	.	..
Qikiqtarjuaq, Nunavut	121	0	94	1	26	0
Quaqtaq, Québec	114	.	.	.	.	..
Quesnel, Colombie-Britannique	524	11	204	236	73	0
Red Lake, Ontario	2 591	17	1 791	675	108	0
Repulse Bay, Nunavut	116	0	108	1	7	0
Resolute Bay, Nunavut	373	4	324	6	39	0
Rimouski, Québec	394	16	81	274	23	0
Roberval, Québec	562	4	113	327	118	0
Salluit, Québec	187	.	.	.	.	..
Sandspit, Colombie-Britannique	737	36	179	8	514	0
Sherbrooke, Québec	711	33	13	565	98	2
St. Anthony, Terre-Neuve-et-Labrador	323	20	273	18	12	0
St-Augustin, Québec	163	0	153	10	0	0
St. Theresa Point, Manitoba	521	2	377	114	28	0
Stephenville, Terre-Neuve-et-Labrador	165	18	93	18	36	0
Stony Rapids, Saskatchewan	1 146	3	710	288	145	0
Sydney, Nouvelle-Écosse	789	268	426	59	36	0
Taloyoak, Nunavut	158	0	152	0	6	0
Tasiujaq, Québec	123	.	.	.	.	..
Teslin, Yukon	49	0	9	26	14	0
The Pas, Manitoba	371	14	193	133	31	0
Tillsonburg, Ontario	751	..	..	..	..	..
Tofino, Colombie-Britannique	868	28	96	602	142	0
Trois-Rivières, Québec	1 653	28	21	1 510	92	2
Tulita, Territoires du Nord-Ouest	237	0	104	114	19	0
Umiujaq, Québec	148	.	.	.	.	..
Waskaganish, Québec	219	0	202	16	1	0
Watson Lake, Yukon	699	6	57	489	146	1
Wemindji, Québec	119	0	109	8	2	0
Whale Cove, Nunavut	128	0	92	0	36	0
Yorkton Municipal, Saskatchewan	1 505	42	245	1 113	105	0
<b>Total (111)</b>	<b>60 523</b>	<b>2 234</b>	<b>27 024</b>	<b>19 630</b>	<b>8 825</b>	<b>82</b>

**Tableau 2-3**  
**Mouvements itinérants par groupe de poids d'aéronefs**

	Total, mouvements itinérants	Poids brut au décollage en kilogrammes						35 001 et plus
		2 000 et moins	2 001 à 4 000	4 001 à 5 670	5 671 à 9 000	9 001 à 18 000	18 001 à 35 000	
nombre								
Akulivik, Québec	174	.	..	..	.	.	.	0
Amos Municipal, Québec	143	66	1	62	0	0	14	0
Arctic Bay, Nunavut	83	11	0	18	2	35	17	0
Arviat, Nunavut	250	2	0	24	0	0	224	0
Aupaluk, Québec	163	.	..	..	.	.	.	.
Baie-Comeau, Québec	1 336	350	195	210	151	156	272	2
Baker Lake, Nunavut	518	119	81	47	10	0	261	0
Barrie-Orillia-Lake Simcoe Regional, Ontario	849	574	50	172	18	15	13	7
Bathurst, Nouveau-Brunswick	423	41	97	85	70	12	118	0
Beaver Creek, Yukon	52	44	0	8	0	0	0	0
Buffalo Narrows, Saskatchewan	747	59	127	406	151	0	4	0
Burwash, Yukon	173	169	0	2	2	0	0	0
Cambridge Bay, Nunavut	669	128	94	155	42	91	114	45
Cape Dorset, Nunavut	83	3	0	10	12	56	2	0
Charlo, Nouveau-Brunswick	297	116	4	40	20	89	14	14
Chesterfield Inlet, Nunavut	192	0	0	2	0	0	190	0
Chevery, Québec	277	0	4	102	167	0	4	0
Chibougamau/Chapais, Québec	1 203	374	206	211	33	224	155	0
Clyde River, Nunavut	134	2	0	20	4	50	58	0
Collingwood, Ontario	886	790	83	5	7	1	0	0
Comox, Colombie-Britannique	2 111	548	91	57	617	378	98	322
Coral Harbour, Nunavut	239	59	0	26	1	106	45	2
Dauphin, Manitoba	1 234	109	470	478	169	0	0	8
Dawson, Yukon	985	618	138	51	35	6	121	16
Dawson Creek, Colombie-Britannique	630	293	32	26	158	83	38	0
Déline, Territoires du Nord-Ouest	190	5	52	57	45	1	28	2
Digby, Nouvelle-Écosse	83	76	6	1	0	0	0	0
Drummondville, Québec	773	719	36	14	4	0	0	0
Dryden Regional, Ontario	1 421	380	378	566	18	12	61	6
Eastmain River, Québec	126	8	2	21	1	79	15	0
Elliot Lake Municipal, Ontario	433	229	44	139	6	13	0	2
Eureka, Nunavut	261	60	0	195	0	0	4	2
Faro, Yukon	414	289	21	102	2	0	0	0
Flin Flon, Manitoba	638	114	69	298	28	8	121	0
Fort Frances Municipal, Ontario	643	158	150	313	18	2	2	0
Fort Liard, Territoires du Nord-Ouest	120	87	8	25	0	0	0	0
Fort Resolution, Territoires du Nord-Ouest	26	7	0	11	8	0	0	0
Fort Simpson, Territoires du Nord-Ouest	396	80	102	61	12	8	85	48
Fort Smith, Territoires du Nord-Ouest	1 027	432	95	84	342	0	64	10
Gaméti/Rae Lakes, Territoires du Nord-Ouest	121	12	42	43	22	0	2	0
Gaspé, Québec	521	114	60	30	17	172	126	2
Geraldton, Ontario	515	141	163	157	18	4	32	0
Gillam, Manitoba	470	28	242	16	83	0	101	0
Gjoa Haven, Nunavut	96	2	2	32	2	25	31	2
Goose Bay, Terre-Neuve-et-Labrador	3 548	519	468	975	575	524	417	70
Grise Fiord, Nunavut	31	1	0	30	0	0	0	0
Hall Beach, Nunavut	497	13	0	306	42	40	56	40
Havre St-Pierre, Québec	1 085	506	250	99	66	44	120	0
Hay River, Territoires du Nord-Ouest	756	113	106	120	141	107	169	0
Hearst/René Fontaine Municipal, Ontario	230	76	51	83	4	0	16	0
Igloodik, Nunavut	129	0	0	14	28	44	43	0
Inukjuak, Québec	226	.	..	..	.	.	.	.
Island Lake, Manitoba	1 167	497	77	341	3	161	85	3
Ivujivik, Québec	106	.	..	..	.	.	.	.
Kangiqsualujuaq, Québec	57	.	..	..	.	.	.	.
Kangirsuk, Québec	131	.	..	..	.	.	.	.
Kapusking, Ontario	379	79	8	256	8	28	0	0
Kimirut, Nunavut	32	0	0	32	0	0	0	0
Kugaaruk, Nunavut	162	12	0	36	1	57	56	0
Kugluktuk, Nunavut	332	28	31	41	23	98	81	30
Kuujuarapik, Québec	523	42	45	185	2	53	196	0
Lourees-de-Blanc-Sablon, Québec	447	17	25	173	121	103	8	0
Lutsel'k'e, Territoires du Nord-Ouest	106	15	48	32	7	4	0	0
Mayo, Yukon	1 175	501	499	156	8	0	10	1
Miramichi, Nouveau-Brunswick	705	255	240	42	110	34	6	18
Moosonee, Ontario	1 539	287	245	613	169	145	80	0
Muskoka, Ontario	1 740	1 113	112	186	163	64	90	12

Tableau 2-3 – suite

Mouvements itinérants par groupe de poids d'aéronefs

	Total, mouvements itinérants	Poids brut au décollage en kilogrammes						
		2 000 et moins	2 001 à 4 000	4 001 à 5 670	5 671 à 9 000	9 001 à 18 000	18 001 à 35 000	35 001 et plus
nombre								
Nakina, Ontario	479	16	307	108	0	48	0	0
Natashquan, Québec	334	121	12	104	91	0	6	0
Norway House, Manitoba	312	27	22	260	2	0	0	1
Old Crow, Yukon	116	39	4	12	4	0	52	5
Pabok, Québec	61	15	1	12	1	18	14	0
Pangnirtung, Nunavut	193	12	0	52	2	61	66	0
Peterborough, Ontario	933	762	91	23	16	15	10	16
Pickle Lake, Ontario	1 862	104	802	434	109	75	326	12
Pond Inlet, Nunavut	109	18	2	29	8	22	30	0
Port-Menier, Québec	183	6	61	59	25	22	8	2
Prince Rupert/Digby Island, Colombie-Britannique	434	0	434	0	0	0	0	0
Prince Rupert/Seal Cove, Colombie-Britannique	1 166	202	871	87	0	4	2	0
Puvirnituq, Québec	548	.	..	..	.	.	.	.
Qikiqtarjuaq, Nunavut	121	25	0	34	2	19	41	0
Quaqtaq, Québec	114	.	..	..	.	.	.	.
Quesnel, Colombie-Britannique	524	276	33	10	203	2	0	0
Red Lake, Ontario	2 591	308	1 130	686	208	32	227	0
Repulse Bay, Nunavut	116	8	0	8	0	0	100	0
Resolute Bay, Nunavut	373	30	41	201	6	6	74	15
Rimouski, Québec	394	260	37	63	2	14	18	0
Roberval, Québec	562	394	47	63	6	2	50	0
Salluit, Québec	187	.	..	..	.	.	.	.
Sandspit, Colombie-Britannique	737	151	36	366	34	1	130	19
Sherbrooke, Québec	711	632	30	16	6	12	7	8
St. Anthony, Terre-Neuve-et-Labrador	323	6	21	86	56	150	4	0
St-Augustin, Québec	163	6	8	55	92	0	2	0
St. Theresa Point, Manitoba	521	138	40	151	8	157	27	0
Stephenville, Terre-Neuve-et-Labrador	165	34	12	27	24	54	2	12
Stony Rapids, Saskatchewan	1 146	69	228	470	236	120	23	0
Sydney, Nouvelle-Écosse	789	59	58	45	8	348	91	180
Taloyoak, Nunavut	158	6	0	36	0	90	22	4
Tasiujaq, Québec	123	.	..	..	.	.	.	.
Teslin, Yukon	49	32	8	6	2	1	0	0
The Pas, Manitoba	371	44	84	127	9	2	101	4
Tillsonburg, Ontario	751	..	..	..	..	..	..	..
Tofino, Colombie-Britannique	868	316	427	30	14	75	6	0
Trois-Rivières, Québec	1 653	1 537	62	20	4	10	2	18
Tulita, Territoires du Nord-Ouest	237	69	94	46	2	0	26	0
Umiujaq, Québec	148	.	..	..	.	.	.	.
Waskaganish, Québec	219	7	10	10	2	156	34	0
Watson Lake, Yukon	699	486	122	34	44	7	6	0
Wemindji, Québec	119	2	8	29	0	68	12	0
Whale Cove, Nunavut	128	36	0	5	0	84	3	0
Yorkton Municipal, Saskatchewan	1 505	750	602	106	38	2	1	6
<b>Total (111)</b>	<b>60 523</b>	<b>18 493</b>	<b>11 095</b>	<b>12 012</b>	<b>5 030</b>	<b>4 809</b>	<b>5 390</b>	<b>966</b>

**Tableau 3**  
**Mouvements locaux par type d'opération**

	Total, mouvements locaux	Mouvements civils, locaux	Mouvements militaires, locaux
	nombre		
Amos Municipal, Québec	687	687	0
Arctic Bay, Nunavut	1	1	0
Aupaluk, Québec	270	.	.
Baie-Comeau, Québec	44	32	12
Baker Lake, Nunavut	3	3	0
Barrie-Orillia-Lake Simcoe Regional, Ontario	1 698	1 694	4
Buffalo Narrows, Saskatchewan	4	4	0
Cambridge Bay, Nunavut	26	26	0
Chibougamau/Chapais, Québec	28	28	0
Collingwood, Ontario	295	295	0
Coral Harbour, Nunavut	3	3	0
Dauphin, Manitoba	126	126	0
Dawson Creek, Colombie-Britannique	304	304	0
Digby, Nouvelle-Écosse	52	52	0
Drummondville, Québec	344	344	0
Dryden Regional, Ontario	140	140	0
Eastmain River, Québec	308	308	0
Elliot Lake Municipal, Ontario	14	14	0
Flin Flon, Manitoba	14	14	0
Gaspé, Québec	30	30	0
Geraldton, Ontario	38	38	0
Havre St-Pierre, Québec	4	4	0
Hay River, Territoires du Nord-Ouest	3	3	0
Island Lake, Manitoba	6	6	0
Ivujivik, Québec	2	.	.
Kangirsuk, Québec	4	.	.
Kapuskasing, Ontario	114	114	0
Kugluktuk, Nunavut	14	14	0
Kuujuarapik, Québec	10	10	0
Lourdes-de-Blanc-Sablon, Québec	12	12	0
Moosonee, Ontario	18	18	0
Muskoka, Ontario	636	636	0
Natashquan, Québec	2	2	0
Norway House, Manitoba	8	8	0
Peterborough, Ontario	2 164	2 114	50
Pickle Lake, Ontario	40	40	0
Puvirnituq, Québec	157	.	.
Quesnel, Colombie-Britannique	50	50	0
Red Lake, Ontario	170	170	0
Rimouski, Québec	124	124	0
Roberval, Québec	126	120	6
Salluit, Québec	53	.	.
Sandspit, Colombie-Britannique	28	28	0
Sherbrooke, Québec	2 638	2 638	0
St. Theresa Point, Manitoba	2	2	0
Stony Rapids, Saskatchewan	32	32	0
Sydney, Nouvelle-Écosse	32	30	2
The Pas, Manitoba	40	40	0
Tillsonburg, Ontario	1 064	..	..
Tofino, Colombie-Britannique	198	174	24
Trois-Rivières, Québec	2 473	2 467	6
Umiujaq, Québec	8	.	.
Waskaganish, Québec	54	54	0
Yorkton Municipal, Saskatchewan	286	286	0
<b>Total (54)</b>	<b>15 001</b>	<b>13 339</b>	<b>104</b>

# Méthodologie de l'enquête

---

## Aéroports sans tour de contrôle de la circulation aérienne

### Univers de l'enquête

Ces données statistiques s'appliquent au nombre de mouvements d'aéronefs rapportés au Centre des statistiques de l'aviation (C.S.A.) par le personnel affecté aux aéroports, le personnel des transporteurs, les membres des aéro-clubs et des employés de différents paliers de gouvernement aux aéroports opérant sans le concours d'une tour de contrôle à travers le Canada. Il y a approximativement 6 000 aérodromes au Canada ayant des facilités sur terre (Pistes et/ou hélicoptère) et sur l'eau. De ceux-ci, approximativement 1 300 sont des aéroports opérant avec des permis qui proviennent de Transports Canada (incluant ceux énumérés dans 51-007-X et la plupart de ceux énumérés dans cette publication). Le critère pour l'inclusion des données dans cette publication est la grandeur et l'importance des opérations et leur importance dans l'établissement de patrons de trafic régionaux.

### Champ de l'enquête

Les statistiques qui apparaissent dans cette publication ont été calculées à partir de données rapportées dans la plupart des cas sur des rapports quotidiens des mouvements d'aéronefs reçus par le C.S.A. Les données pour 19 aéroports du Manitoba ont été soumises par le Ministère des transports routiers et des transports du gouvernement du Manitoba (Voir Facteurs influents sur les données dans Appendice I).

Les rapports quotidiens sur la circulation aérienne (formule 06-0065) ont été conçus pour le captage de trois ensembles de données se rattachant à chaque arrivée et/ou chaque départ d'aéronef pour les vols itinérants et de deux ensembles pour les vols locaux. La partie A du rapport qui traite des mouvements itinérants procure les renseignements suivants à l'endroit de chaque mouvement, soit :

- (a) la marque d'immatriculation de l'aéronef ou le code du transporteur aérien et le numéro de vol;
- (b) le genre ou type d'aéronef;
- (c) l'origine du dernier aéroport précédant l'atterrissage à l'aéroport déclarant ou la destination de vol après le décollage.

La partie B du rapport a trait au nombre de mouvements des vols locaux, soit civils ou militaires pour chaque journée.

A cause de révisions, la somme des totaux publiés dans ce rapport pourrait différer des chiffres annuels publiés dans le Rapport Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs : Aéroports sans tours de contrôle de la circulation aérienne : Rapport annuel (TP 577) - 51-210-X.

Les rapports quotidiens sur les mouvements d'aéronefs sont complétés tous les jours et retournés par la poste au Centre des statistiques de l'aviation où ils sont enregistrés et vérifiés manuellement afin d'en assurer la clarté et la fiabilité. Dans les cas de non-réponse, les répondants sont contactés par téléphone afin de faire un suivi.

Le Centre des statistiques de l'aviation maintient une base de données avec un fichier de paramètres sur toutes les marques d'immatriculation des aéronefs. Les informations du fichier de paramètres comprennent des renseignements permettant d'identifier les avions enregistrés et le type correspondant d'aéronef, le poids brut au décollage de chaque aéronef, le type de groupe motopropulseur (à piston, à réaction ou turbo) et détermine si l'aéronef est à voilure fixe ou tournante ou un planeur. Cette information assure aussi une base pour l'identification du genre de vol (commercial, privé et gouvernemental) et la région géographique dans laquelle le vol prend place. L'emmagasinage de ces renseignements permet d'alléger le fardeau des répondants et contribue à minimiser les erreurs inhérentes à la préparation des documents de référence.

## Normes de qualité et restrictions des données

---

Bien qu'on s'efforce d'assurer la validité des données quant à leur qualité, il demeure que les statistiques relatives aux aéroports non desservis par une tour de contrôle ou d'une station d'information de vol doivent être utilisées en tenant compte de leurs limitations.

La validité des données rapportées est assurée et contrôlée au moyen d'un ensemble de programmes de vérification sur l'ordinateur. Les erreurs identifiées qui apparaissent dans les documents de référence ou lors de l'échange des données sont corrigées manuellement par les préposés à la vérification au Centre des statistiques de l'aviation.

Afin d'assurer un niveau plus élevé d'exactitude dans les données rapportées, le Centre des statistiques de l'aviation met à l'usage des répondants des directives spécifiques concernant les divers concepts des données requises et les méthodes à suivre pour bien compléter les formulaires. De plus, on leur fournit le manuel « Indicatifs de la circulation aérienne » (TP 143) qui renferme les indicatifs officiels de Transports Canada pour chaque type d'aéronef et les indicatifs des différents transporteurs aériens assurant des services intérieurs et internationaux. Ce dernier rapport ainsi que celui intitulé « Canada supplément de vol » qui montre les codes des différents aéroports servent de documents de référence aidant à identifier les aéronefs correctement et de bien rapporter l'origine et la destination des vols.

Aux aéroports non desservis par une Station d'information de vol, les répondants à l'enquête ne sont pas toujours conscients de la totalité des mouvements d'aéronefs à leur aéroport vu leurs multiples obligations dans d'autres sphères. Par exemple, dans le cas des petits aéroports, le gérant est souvent responsable pour l'administration et le maintien des installations et services de l'établissement aéroportuaire. De plus, à certains aéroports, les rapports quotidiens de la circulation aérienne sont parfois complétés par les gérants d'aéro-clubs qui ne connaissent pas entièrement les activités qui se déroulent dans les autres centres de l'aéroport.

Il est parfois difficile, pour fins des opérations des écoles de pilotage, d'enregistrer chaque mouvement local d'aéronef. Dans ces cas, le Centre des statistiques de l'aviation avise le gestionnaire ou gérant d'aéroport de rapporter les mouvements locaux de manière à ce qu'ils reflètent le nombre d'heures effectuées dans les opérations des vols à l'entraînement. L'expérience et l'étude des données chronologiques démontrent que six circuits peuvent être effectués durant chaque heure d'entraînement au vol. C'est donc dire, qu'on devrait compter 12 mouvements locaux pour chaque heure d'entraînement au vol. Pour les aéroports donc les circuits exigent une différente norme, le déclarant se doit de faire les corrections en conséquence.

# Appendice I

---

## Facteurs influents sur les données

1. Seules les données totales sont disponibles pour les 19 aéroports suivants soumis par le Ministère des transports routiers et des transports du gouvernement du Manitoba :

Berens River	Pikwitonei
Bloodvein River	Poplar River
Brochet	Pukatawagan
Cross Lake	Red Sucker Lake
Gods Lake Narrows	Shamattawa
Gods River	South Indian Lake
Iford	Tadoule Lake
Lac Brochet	Thicket Portage
Little Grand Rapids	York Landing
Oxford House	

2. Seules les données totales sont disponibles pour les 12 aéroports suivants soumis par l'Administration régionale Kativik au Québec.

Akulivik	Kangirsuk
Aupaluk	Puvirnituq
Inukjuak	Quaqtaq
Ivujivik	Salluit
Kangihsualujjuaq	Tasiujaq
Kangihsujuaq	Umiujaq

3. Seules les données totales sont disponibles pour Tillsonburg, Ontario.

4. En comparant des données mensuelles pour l'année actuelle contre l'année précédente, s'il vous plaît noter ceci :

a) Les données pour les aéroports suivants ont été incluses dans le rapport de juillet 2012 mais n'étaient pas disponibles au moment de la diffusion de ce rapport.

1. Bromont, Québec
2. Fort McPherson, Territoires du Nord-Ouest
3. Paulatuk, Territoires du Nord-Ouest
4. Sachs Harbour, Territoires du Nord-Ouest
5. Ulukhakot/Holman, Territoires du Nord-Ouest
6. Welland/Niagara Central, Ontario

b) Les données pour l'aéroport suivant sont incluses en juillet 2013 mais n'ont pas été incluses en juillet 2012:

1. Clyde River, Nunavut

## Appendice II

---

### Lexique

#### Aéronef privé

Aéronef destiné exclusivement à l'usage privé et non à un but lucratif ou rémunérateur, et classé comme étant « privé » ou « privé restreint » dans le Registre d'immatriculation des aéronefs civils canadiens ou les registres semblables à d'autres pays. Les propriétaires comprennent les particuliers, les associations ou les entreprises.

#### Approche simulée

Approche manquée aux instruments ou exercice d'approche aux instruments sans atterrissage.

#### Autres vols commerciaux

Tous les vols effectués par les exploitants d'aéronefs qui assurent des services commerciaux et qui ne sont pas compris dans les catégories des transporteurs aériens. Écoles de pilotage, pulvérisateurs à usage agricole, bombardiers d'eau, photographie aérienne et levés aériens, etc.

#### Classe de vol

Les mouvements d'aéronefs sont répartis en mouvements « itinérants » ou « locaux ».

#### FSS

Station d'information de vol.

#### Groupe de poids

Classification des classes de poids en groupes aux fins de la statistique.

#### Groupe motopropulseur

La source de propulsion. Par exemple, les moteurs à pistons, les turbopropulseurs et les moteurs à réaction. Dans cette publication, les hélicoptères comprennent les moteurs à pistons ainsi que les turbo-moteurs.

#### Mouvement d'aéronef

Tout décollage, atterrissage ou toute approche simulée par un aéronef. Le Manops modificatif 8-8-83. NC-703.

#### Mouvements itinérants intérieurs

Mouvements, à un aéroport canadien, d'aéronefs à destination ou en provenance d'un autre endroit situé au Canada.

## Mouvements internationaux

Mouvements à un aéroport canadien d'aéronefs à destination ou en provenance de l'étranger. Les mouvements internationaux se subdivisent en « transfrontaliers » (à destination ou en provenance d'un endroit aux États-Unis, y compris l'Alaska, Hawaii et Porto Rico) et « autres mouvements internationaux » (à destination ou en provenance de pays autres que le Canada et les États-Unis). Puisque les mouvements d'aéronefs sont déclarés en fonction de la « provenance » ou de la « destination », une arrivée à l'aéroport de Halifax en provenance de Londres, Angleterre paraîtra sous le titre « Autres mouvements internationaux ». Si le même aéronef se rend ensuite à Toronto, le départ de Halifax et l'arrivée à Toronto sont comptés comme « mouvements intérieurs ».

## Mouvements itinérants

Aux aéroports avec tour de contrôle et aux stations de services de vols : aux fins de la rédaction des registres de circulation aérienne, sont considérés comme mouvements itinérants : les mouvements dans lesquels les aéronefs partent à destination ou arrivent en provenance d'une autre lieu; ou les mouvements où les aéronefs quittent le circuit mais reviennent pour atterrir. Aux aéroports sans tour de contrôle : une arrivée ou un départ d'aéronef en provenance ou à destination d'un lieu autre que l'aéroport déclarant. Il s'applique également à un mouvement où l'aéronef quitte les environs de l'aéroport déclarant et y retourne sans atterrir à un autre aéroport.

## Mouvements locaux

Aux aéroports avec tour de contrôle et aux stations de services de vols : aux fins de la rédaction des registres de circulation aérienne, sont considérés comme mouvements locaux, les mouvements dans lesquels les aéronefs restent dans le circuit. Aux aéroports sans tour de contrôle : un mouvement effectué par des aéronefs qui opèrent dans les environs de l'aéroport déclarant. Les mouvements locaux sont souvent effectués lors des vols d'entraînement (posé-décollé), lors des essais de l'équipement, etc.

## Officiel - Civil

Comprend les aéronefs appartenant à l'administration publique (fédérale, provinciale ou municipale) ainsi qu'aux gouvernements étrangers mais non ceux qui appartiennent à des sociétés de la Couronne ou à des commissions. Ces aéronefs sont codés « état » sous la rubrique « utilisation » dans le Registre d'immatriculation des aéronefs civils canadiens.

## Officiel - Militaire

Aéronef d'un service des forces armées de n'importe quel pays.

## Piste 88

Vol où l'aéronef traverse la zone de contrôle, c'est-à-dire où l'appareil entre en communication avec l'aéroport alors qu'il traverse la zone de contrôle de la tour et se dirige vers une autre destination sans atterrissage à l'aéroport déclarant.

Ces données ne sont pas comprises dans aucun total des mouvements de cette publication.

## Poids maximum au décollage

Le poids maximum d'opération d'un aéronef en vertu d'un permis. Pour des raisons opérationnelles, tous les poids sont arrondis vers le haut, à la prochaine tranche de 1 000 kilogrammes. Ainsi, 3 200 kilogrammes devient 4 000 kilogrammes.

## TC

Le Ministère des transports du Canada (Transports Canada).

## Transporteur aérien

Les exploitants d'aéronefs titulaires d'un permis de l'Office des transports du Canada assurant par air le transport de passagers, marchandises et/ou courrier postal.

–**Niveau I.** À partir de 2010, ce niveau désigne tout transporteur aérien canadien qui, au cours de l'année civile ayant précédé immédiatement l'année de déclaration, a transporté 2 millions de passagers payants ou plus, ou 400 000 tonnes métriques de fret ou plus.

–**Niveau II.** À partir de 2010, ce niveau désigne tout transporteur aérien canadien qui, au cours de l'année civile ayant précédé immédiatement l'année de déclaration, a transporté 100 000 passagers payants ou plus mais moins de 2 millions, ou 50 000 tonnes métriques de fret ou plus mais moins de 400 000.

–**Niveau III.** À partir de 2010, ce niveau désigne tout transporteur aérien canadien non classé aux niveaux I ou II qui, a réalisé, au cours de l'année civile ayant précédé immédiatement l'année de déclaration, des recettes brutes de 2 millions de dollars ou plus pour la fourniture de services aériens pour lesquels il est titulaire d'un permis.

–**Niveau IV.** À partir de 2010, ce niveau désigne tout transporteur aérien canadien non classé aux niveaux I, II ou III qui, a réalisé, au cours de l'année civile ayant précédé immédiatement l'année de déclaration, des recettes brutes de moins de 2 millions de dollars pour la fourniture de services aériens pour lesquels il est titulaire d'un permis.

## Vols commerciaux

Vols effectués par des exploitants d'aéronefs, titulaires d'un permis de l'Office des transports du Canada pour assurer des services aériens commerciaux. L'exploitation commerciale est répartie en deux catégories : Transporteurs aériens et Autres vols commerciaux.

### Vol I.F.R.

Vol effectué selon les règles de vol aux instruments.

### Vol V.F.R.

Vol effectué selon les règles de vol visuel.

## Zone contrôlée de la tour de contrôle

Un espace aérien contrôlé à proximité de la tour de contrôle de la circulation aérienne, habituellement situé dans un rayon de moins de 24 kilomètres de la tour.